Podręcznik użytkownika

EP8 / EP6 / EP5

Najnowsze podręczniki dostępne są na naszej stronie internetowej.
https://si.shimano.com

Spis treści

WAŻNA INFORMACJA 3
Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa 4
Kompatybilność i systemy zarządzania akumulatorem SHIMANO E-BIKE SYSTEMS 6
Zabezpieczenie przed nieuprawnionymi manipulacjami 7
Uwaga 8
Regularne kontrole przed rozpoczęciem jazdy na rowerze 10
Struktura publikacji 11
Wstęp 12
Charakterystyka SHIMANO E-BIKE SYSTEMS 12
- Profil wspomagania 12
- Automatyczna zmiana przełożeń i funkcja FREE SHIFT 13

Przed jazdą 16
Szybki przewodnik 17
Jak obsługiwać rower ze wspomaganiem 17
Ułatwianie prowadzenia i pchania roweru (wspomaganie prowadzenia roweru) 20
Przełączanie pomiędzy automatyczną i ręczną zmianą przełożeń 22
Nazwy i dane techniczne części 23
Nazwy części 23
Dane techniczne 25
Rozwiązywanie problemów 26
Wskazanie błędu / oznaczenie ostrzeżenia 26
W razie problemu 27

WAŻNA INFORMACJA

- Aby uzyskać informacje dotyczące montażu, regulacji i wymiany produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku użytkownika, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem. Podręcznik sprzedawcy dla doświadczonych i zawodowych mechaników rowerowych jest dostępny na naszej stronie internetowej (https://si.shimano.com).
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.
- Znak słowny i loga Bluetooth ® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez SHIMANO INC. jest objęte licencją.

  Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika, przestrzegać go podczas użytkowania produktu i przechowywać w takim miejscu, aby w każdej chwili był dostępny do wglądu.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
OSTRZEŻENIE	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
PRZESTROGA	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczeństwo roweru E-BIKE, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika każdego produktu, którym może być np. akumulator, ładowarka akumulatora, komputer rowerowy lub zespół przełączników.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie demontować ani nie modyfikować produktu. W przeciwnym razie może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu, co może doprowadzić do nagłego upadku, a w konsekwencji poważnych obrażeń.

■ Środki ostrożności dotyczące jazdy

- Przed jazdą po zatłoczonych ulicach należy zaznajomić się w odpowiednim stopniu ze sposobem obsługi roweru z napędem elektrycznym.

  Może dojść do niespodziewanego uruchomienia roweru, co w konsekwencji może spowodować wypadek.
- Uważać, aby nie doszło w czasie jazdy do zahaczenia odzieży o łańcuch.

  Może dojść do upadku i poważnych obrażeń.
- Trzymać palce z dala od tarcz mechanizmu korbowego, zębatek i łańcucha.

  Może dojść do poważnego zranienia palców, jeśli zostaną one uchwycone przez układ napędowy. W przypadku DU-EP801 i DU-EP600 należy zauważyć, że funkcja FREE SHIFT jest włączona, tarcze mechanizmu korbowego mogą się obracać z powodu działania modułu napędowego nawet podczas braku pedałowania.
- Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze upewnić się, że można włączyć przednią i tylną lampę.

■ Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Przed podłączaniem okablowania lub montażem części rowerowych należy usunąć akumulator i przewód ładowarki.

  Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Należy uważać, aby nie dotykać modułu napędowego, gdy jest on nieustannie używany przez długi czas.

  Powierzchnia modułu napędowego nagrzewa się i dotknięcie jej może spowodować oparzenia.
- Łańcuch należy czyścić regularnie, używając odpowiedniego środka do czyszczenia łańcucha.

  Odstępy między konserwacjami zależą od użytkowania i warunków jazdy.
- Nie wolno stosować rozpuszczalników zasadowych lub kwasowych, np. środków do usuwania rdzy.

  Użycie takiego rozpuszczalnika może spowodować zerwanie łańcucha i w konsekwencji poważne obrażenia.
- Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach.

  Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu komponentu lub części zapasowej, może dojść do usterki komponentu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.

⚠ PRZESTROGA

■ Środki ostrożności dotyczące jazdy

- Przestrzegać instrukcji bezpiecznej jazdy opisanych w instrukcji dołączonej do roweru.

■ Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Nigdy nie należy modyfikować systemu.

  Może to spowodować błąd systemu.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.

  Nie pozwalać używać tego produktu osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy (w tym dzieciom).
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.

Kompatybilność i systemy zarządzania akumulatorem SHIMANO E-BIKE SYSTEMS

Istnieją dwie generacje systemów zarządzania akumulatorem SHIMANO E-BIKE SYSTEMS: pierwsza generacja i druga generacja (Gen.2).

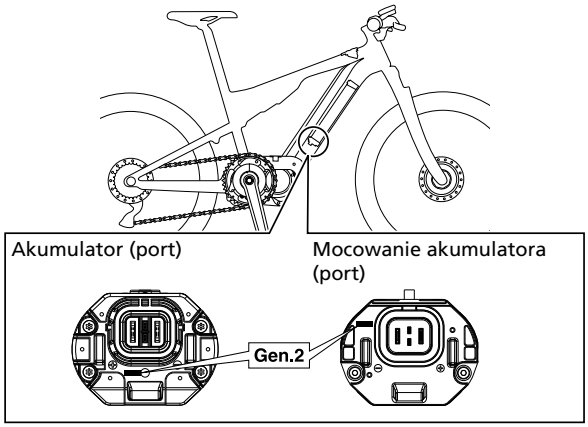
Ta instrukcja opisuje tylko produkty kompatybilne z drugą generacją (Gen.2).

Poza kilkoma wyjątkami, elementy należące do pierwszej generacji i drugiej generacji (Gen.2) systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS nie są ze sobą kompatybilne. Aby zdobyć więcej informacji, należy zapoznać się ze stroną internetową zawierającą informacje o kompatybilności produktów SHIMANO (https://productinfo.shimano.com/#/com).

Akumulator drugiej generacji (Gen.2) i kompatybilne mocowanie akumulatora mają oznaczenie „Gen.2” tak jak pokazano na rysunku lub etykietę „Gen.2”.

Przykład: BT-EN805-A i kompatybilne mocowanie akumulatora

Lokalizacja portów



Zabezpieczenie przed nieuprawnionymi manipulacjami

Nie należy próbować modyfikować mocy wyjściowej modułu napędowego lub prędkości maksymalnej wspomagania. Niezastosowanie się do tej instrukcji może zwiększyć ryzyko wystąpienia poważnych obrażeń użytkownika i innych osób. Jeżeli modyfikacja narusza regionalne lub krajowe przepisy prawa, to może skutkować także poniesieniem odpowiedzialności prawnej przez użytkownika.
Używanie modułu napędowego SHIMANO poza regionami i krajami, w których ma on autoryzację do sprzedaży może być niezgodne z obowiązującymi regulacjami i przepisami prawa. Przed użyciem tego produktu w tych miejscach należy się upewnić, że przestrzegane są odnośne przepisy prawa i regulacje.

Nie należy wprowadzać nieuprawnionych modyfikacji urządzeń peryferyjnych powiązanych z modułem napędowym lub kontrolą wspomagania rowerów e-bike. Niezastosowanie się do tej instrukcji skróci ogólną żywotność systemu i doprowadzi do ryzyka uszkodzenia modułu napędowego, roweru i jego elementów. Może to unieważnić gwarancje na produkty SHIMANO będące składnikami roweru, który został poddany nieuprawnionej modyfikacji. Używanie systemu w stanie, do którego nie został zaprojektowany może zagrażać bezpieczeństwu osoby, która nim kieruje oraz osobom znajdującym się w pobliżu roweru. Nieuprawnione modyfikacje roweru powodują zwiększenie zagrożenia dla zdrowia i mienia innych osób, a w razie wypadku spowodują znaczne ryzyko narażenia się na koszty wynikające z odpowiedzialności cywilnej oraz mogą być powodem oskarżeń kryminalnych.

Systemy SHIMANO E-BIKE SYSTEMS są w stanie wykryć modyfikacje systemu, sygnalizując nieuprawnioną modyfikację (*1) kodem błędu (E295). Kod błędu (E295) może być tymczasowo usunięty poprzez wyłączenie i ponowne włączenie zasilania. Jednak po przekroczeniu dopuszczalnej liczby wyświetleń kodu błędu E295 nastąpi przełączenie systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS w tryb bezpieczeństwa (E299). W trybie bezpieczeństwa (E299) funkcja wspomagania modułu napędowego zostanie zatrzymana.
Tryb bezpieczeństwa (E299) może zostać wyłączony tylko za pomocą specjalnego przyrządu w firmie SHIMANO lub u autoryzowanego dystrybutora produktów SHIMANO. W niektórych sytuacjach dezaktywacja trybu bezpieczeństwa (E299) może być niemożliwa.
* [1] Nieuprawnione modyfikacje dotyczą stanu, w którym produkt jest niezgodny z normami regionalnymi lub krajowymi.

Aby zdobyć więcej informacji na temat kodów ostrzeżeń / błędów, należy sprawdzić poniższe najnowsze wersje:

https://si.shimano.com/error

Uwaga

■ Środki ostrożności dotyczące jazdy

- Unikać ubrań, które mogą zostać wciągnięte przez łańcuch lub koło, ponieważ może to doprowadzić do wypadku.

■ Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku jakiejkolwiek awarii należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- W przypadku pytań dotyczących metod montażu i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Należy pamiętać o włożeniu zaślepek we wszystkie nieużywane gniazda E-TUBE.
- W sprawie montażu i regulacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Komponenty zostały zaprojektowane i skonstruowane tak, aby zachować pełną wodoszczelność i zapewnić swoją funkcję w mokrych warunkach. Nie wolno jednak celowo umieszczać ich w wodzie.
- Nie wolno czyścić roweru myjkami ciśnieniowymi. Dostanie się wody do komponentów może spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzewienie.
- Nie odwracać roweru kołami do góry. Istnieje ryzyko uszkodzenia komputera rowerowego i zespołu przełączników.
- Należy ostrożnie obchodzić się z komponentami i unikać narażania ich na silne wstrząsy.
- Po odłączeniu akumulatora roweru można używać jako roweru tradycyjnego, jednak oświetlenie nie będzie działać po podłączeniu do systemu zasilania elektrycznego. Należy pamiętać, że użytkowanie roweru w takim stanie będzie stanowiło naruszenie przepisów kodeksu ruchu drogowego w Niemczech.
- Przed przewożeniem roweru ze wspomaganiem w samochodzie należy zdjąć akumulator z roweru i umieścić go w samochodzie na stabilnej powierzchni.
- Aby uzyskać aktualizacje oprogramowania komponentu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Najnowsze informacje są dostępne w witrynie firmy SHIMANO.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

■ Połączenie i komunikacja ze smartfonem

Do podłączenia roweru do smartfona wymagane są elementy obsługujące Bluetooth ® LE. Używanie systemu E-TUBE PROJECT Cyclist umożliwia wykonanie wielu takich zadań, jak dostosowywanie poszczególnych elementów systemu oraz aktualizacja oprogramowania układowego.

- E-TUBE PROJECT Cyclist: aplikacja dla smartfonów
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie każdego komponentu

■ Dbałość o produkt i jego konserwacja

- Produktów nie wolno czyścić żrącymi rozpuszczalnikami ani rozcieńczalnikami. Substancje tego typu mogą uszkodzić ich powierzchnię. Produkty należy czyścić szmatką zwilżoną neutralnym detergentem rozcieńczonym w wodzie.
- Tarcze mechanizmu korbowego i zębatki należy co jakiś czas myć neutralnym detergentem. Ponadto dzięki czyszczeniu łańcucha neutralnym detergentem i smarowaniu go można zwiększyć trwałość tarcz mechanizmu korbowego, zębatek i łańcucha.
- Do czyszczenia akumulatora i plastikowej osłony należy używać wilgotnej, dokładnie wykręconej ściereczki.

■ Wspomaganie

- Nie można osiągnąć odpowiedniego poziomu wspomagania bez dokonania odpowiednich ustawień (odpowiedniej regulacji napięcia łańcucha itp.), dlatego należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

■ Oprogramowanie typu open source

- Używane w tym produkcie oprogramowanie typu open source jest dostępne pod adresem URL:

https://si.shimano.com/compliance/oss

■ Etykiety

- Niektóre istotne informacje zamieszczone w tej instrukcji znajdują się także na etykiecie urządzenia.

	Ten symbol na produkcie, opakowaniu lub w dokumentacji przypomina o tym, że po upływie cyklu życiowego produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu odbioru. Zużyty produkt należy poddać recyklingowi, zamiast wyrzucać go z innymi niesortowanymi odpadami z gospodarstwa domowego. Prawidłowe pozbycie się zużytego produktu pomaga uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Informacje o najbliższym punkcie recyklingu można zdobyć w lokalnym urzędzie ds. odpadów.

Regularne kontrole przed rozpoczęciem jazdy na rowerze

Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze należy sprawdzić poniższe elementy. W przypadku występowania problemów należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

- Czy zmiana przełożeń układu napędowego działa sprawnie?
- Czy części komponentów są poluzowane lub uszkodzone?
- Czy elementy są prawidłowo zamontowane do ramy / kierownicy / mostka, itp.?
- Czy podczas jazdy słychać jakieś nietypowe odgłosy?
- Czy akumulator ma jeszcze wystarczająco dużo energii?

Unikać ubrań, które mogą zostać wciągnięte przez łańcuch lub koło, ponieważ może to doprowadzić do wypadku.

Struktura publikacji

Podręczniki użytkownika SHIMANO E-BIKE SYSTEMS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania. Należy przechowywać podręczniki użytkownika w taki sposób, aby były łatwo dostępne w celach referencyjnych.

Najnowsze podręczniki użytkownika są dostępne na naszej stronie internetowej (https://si.shimano.com).

Nazwa	Szczegóły
Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (ten dokument)	To jest podstawowy podręcznik użytkownika systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS. Zawiera następujące treści: • Szybki przewodnik • Podstawowe działanie podczas jazdy • Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB
Podręcznik użytkownika SHIMANO E-BIKE SYSTEMS dla rowerów z kierownicą szosową	Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignie przerzutek i hamulców. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem użytkownika SHIMANO E-BIKE SYSTEMS.
Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (Gen.2) **(** typ standardowy **/** rozszerzenie zakresu typu wspierającego od innej firmy **)**	Zawiera następujące treści: • Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO E-BIKE SYSTEMS • Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO E-BIKE SYSTEMS • Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub podczas sygnalizowania błędu
Podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO E-BIKE SYSTEMS **(** typ z obejmą **/** typ z zamontowanym wspornikiem **/** typ ze zintegrowanym zespołem przełączników **)**	Zawiera następujące treści: • Metoda konfiguracji ustawień za pomocą przycisków głównej części i zespołu przełączników • Metoda komunikacji bezprzewodowej (tylko obsługiwane modele)
Podręcznik użytkownika zespołu przełączników * 1 **(** typ z bezprzewodową zmianą przełożeń **/** z funkcją wskaźnika z diodą LED **/** bez funkcji wskaźnika z diodą LED **)**	To jest podręcznik użytkownika przełącznika zmiany przełożeń i przełącznika wspomagania. Opisuje działanie i obsługę zespołu przełączników.
Podręcznik użytkownika satelitarnego przełącznika zasilania systemu	Opisuje obsługę i działanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu.

* 1 Kompatybilność SHIMANO E-BIKE SYSTEMS z bezprzewodową zmianą przełożeń zostanie zapewniona w przyszłej aktualizacji oprogramowania wbudowanego.

Wstęp

Charakterystyka SHIMANO E-BIKE SYSTEMS

- **Dążenie do uzyskania odczucia jazdy na tradycyjnym rowerze**

  Dzięki małej wadze i kompaktowemu projektowi, moduł napędowy może zapewniać odczucie jazdy na tradycyjnym rowerze przy zmniejszonym hałasie i dużej mocy.
- **Ulepszone modyfikowanie**

  Automatyczna zmiana przełożeń jest kompatybilna z profilem wspomagania i przerzutką tylną, umożliwiając na szeroki zakres modyfikacji.
- **Kompatybilność z szerokim zakresem kategorii rowerów**

  Rowery ze wspomaganiem mogą mieć wiele zastosowań, od jazdy sportowej i miejskiej po rowery towarowe zaprojektowane do przewożenia towarów.

Profil wspomagania

W przypadku rowerów ze wspomaganiem z komputerami rowerowymi można wybierać spośród dwóch profilów wspomagania: [BASIC] i [Fine tune], od których zależy komfort jazdy. Ponadto poprzez podłączenie aplikacji E-TUBE PROJECT można dokonać szerszego zakresu modyfikacji niż wcześniej.

[BASIC]

Należy wybrać poziom wspomagania z trzech dostępnych trybów zgodnie z warunkami jazdy. Domyślnie ustawiona jest jedna z następujących dwóch kombinacji:

- [BOOST] / [TRAIL] / [ECO]: kombinacja trybów wspomagania do jazdy sportowej.
- [HIGH] / [NORMAL] / [ECO]: kombinacja trybów wspomagania do jazdy rekreacyjnej w warunkach miejskich.

Tryb wspomagania	Poziom wspomagania	Aplikacja główna
[BOOST] / [HIGH]	Zwiększony	Drogi na urwistych zboczach gór i strome wzniesienia
[TRAIL] / [NORMAL] * 1	Średni	Delikatne podjazdy lub równy teren
[ECO]	Zmniejsz	Długie przejazdy po równym terenie, terenach parkowych z sygnalizacją

* 1 W zależności od komputera rowerowego, wyświetlane jest ustawienie [NORM].

WSKAZÓWKI

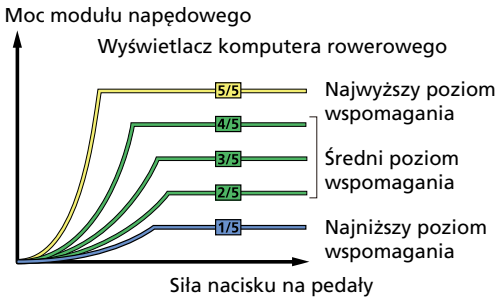
- Gdy poziomy naładowania akumulatora są niestabilne albo gdy moc wspomagania nie jest wymagana, można przełączyć tryb wspomagania na [OFF].

[Fine tune]

Komfort jazdy roweru ze wspomaganiem zależy od stosunku użytej siły nacisku na pedały i mocy wyjściowej modułu napędowego oraz maksymalnej mocy wyjściowej modułu napędowego. [Fine tune] obsługuje szeroki zakres warunków jazdy z nawet 15 poziomami ustawień.

- Liczba ustawień domyślnych zależy od roweru.
- Ustawienia i wybrane przełożenie można zmienić w aplikacji E-TUBE PROJECT.

Przykład konfiguracji 5-poziomowej [Fine tune]



WSKAZÓWKI

- Maksymalna moc modułu napędowego może zostać ograniczona przez producenta roweru w zależności od krajowych i regionalnych przepisów prawnych.

Automatyczna zmiana przełożeń i funkcja FREE SHIFT

Automatyczna zmiana przełożeń

Wykrywa panujące warunki za pomocą czujnika w celu poprawienia jakości jazdy za pomocą sterowanej komputerowo automatycznej zmiany przełożeń. Automatyczna zmiana przełożeń jest dostępna dla rowerów z przerzutką tylną kompatybilną z Di2 oraz z piastą z wewnętrznymi przełożeniami Di2. Możliwe do skonfigurowania ustawienia różnią się dla przerzutki tylnej i piasty z wewnętrznymi przełożeniami. W przypadku automatycznej zmiany przełożeń można zarejestrować do dwóch kombinacji tych ustawień i używać przełącznika zmiany przełożeń, aby je zmieniać w zależności od panujących warunków jazdy.

WSKAZÓWKI

- Określone modele przerzutek tylnych Di2 z 10/11-rzędową zmianą przełożeń są kompatybilne z automatyczną zmianą przełożeń. Aby zdobyć więcej informacji, należy zapoznać się ze stroną internetową zawierającą produkty SHIMANO .
- Tylko modele Di2 do zmiany przełożeń z 5/8-rzędowymi piastami z wewnętrznymi przełożeniami są kompatybilne z automatyczną zmianą przełożeń.

FREE SHIFT (DU-EP801 / DU-EP600)

Przerzutka tylna działa podczas obracania się kasety, umożliwiając zmianę przełożeń poprzez zmianę zębatki na której jest łańcuch. Dlatego zmianę przełożeń należy wykonywać podczas pedałowania.

FREE SHIFT to funkcja służąca do pomyślnego przeprowadzenia zmiany przełożeń przerzutki tylnej poza momentami pedałowania. Dzięki niej moduł napędowy obraca tarczę mechanizmu korbowego nawet, gdy użytkownik roweru nie pedałuje, umożliwiając zmianę przełożeń przerzutki tylnej i obracanie kasety przez łańcuch.

Funkcja FREE SHIFT może zostać włączona za pomocą automatycznej zmiany przełożeń ([AUTOMATIC FREE SHIFT]) i ręcznej zmiany przełożeń ([MANUAL FREE SHIFT]).

WSKAZÓWKI

- Do włączenia funkcji FREE SHIFT konieczne jest działanie modułu napędowego. Dlatego, w przypadku wyłączenia funkcji wspomagania z powodu zbyt niskiego poziomu naładowania akumulatora, funkcja FREE SHIFT również przestanie działać.
- Ze względów bezpieczeństwa funkcja FREE SHIFT jest tak zaprojektowana, aby nie działała w sytuacjach, gdy tylne koło roweru znajduje się na stojaku nad podłożem itp.

Ustawienia automatycznej zmiany przełożeń przerzutki tylnej

Następujące ustawienia można skonfigurować w aplikacji E-TUBE PROJECT . Funkcja FREE SHIFT może zostać ustawiona dla przerzutki tylnej.

[AUTO SHIFT while pedaling]

Podczas pedałowania włączyć lub wyłączyć automatyczną zmianę przełożeń. Po włączeniu można użyć zespołu przełączników w celu przełączenia na automatyczną zmianę przełożeń.

[AUTOMATIC FREE SHIFT]

Ustawić funkcję FREE SHIFT przy włączonej lub wyłączonej automatycznej zmianie przełożeń. Włączenie sprawia, że automatyczna zmiana przełożeń działa także, gdy użytkownik roweru nie pedałuje.

[MANUAL FREE SHIFT]

Ustawić funkcję FREE SHIFT przy włączonej lub wyłączonej ręcznej zmianie przełożeń. Włączenie sprawia, że zmiana przełożeń działa normalnie, gdy użytkownik roweru nie pedałuje.

[Shift timing]

Ustawić moment zmiany przełożenia podczas automatycznej zmiany przełożeń na podstawie kadencji. Dzięki ustawieniu [Climbing response] można ustawić reakcję na zmianę przełożeń, gdy na system oddziałuje duże obciążenie podczas jazdy na stromym podjeździe.

[Riding scene]

Określenie charakterystyki automatycznej zmiany przełożeń jest możliwe na podstawie stylu jazdy.

- Ustawienie [MTB] jest odpowiednie podczas jazdy na nierównym terenie z wieloma stromymi podjazdami i częstymi zmianami prędkości.
- Ustawienie [Pavement] jest odpowiednie podczas jazdy na utwardzonych nawierzchniach miejskich ulic z niewielką liczbą stromych podjazdów. Nadaje się także do jazdy, podczas której dochodzi do częstego zatrzymywania się ze względu na sygnalizację świetlną.

[Start gear]

Ustawić dolny limit automatycznej zmiany wybranego przełożenia podczas uruchamiania po zatrzymaniu. W przypadku występowania dużego obciążenia podczas jazdy na stromym podjeździe, system ułatwia rozpoczynanie jazdy po zatrzymaniu, zmieniając wybrane przełożenie na niższe niż ustawiono.

WSKAZÓWKI

- Ustawienie [Shift timing] może być zmienione na komputerze rowerowym w zależności od używanego komputera rowerowego.

Ustawienia automatycznej zmiany przełożeń piasty z wewnętrznymi przełożeniami

Następujące ustawienia można skonfigurować w aplikacji E-TUBE PROJECT .

[Shift timing]

Ustawić moment zmiany przełożenia podczas automatycznej zmiany przełożeń na podstawie kadencji. Dzięki ustawieniu [Climbing response] można ustawić reakcję na zmianę przełożeń, gdy na system oddziałuje duże obciążenie podczas jazdy na stromym podjeździe.

[Start mode]

Automatyczna zmiana na ustawione wybrane przełożenie po zatrzymaniu roweru, aby ułatwić ponowne rozpoczęcie pedałowania. W przypadku zatrzymania roweru i zmiany przełożenia na niższe od ustawionego wcześniej, po rozpoczęciu jazdy wybrane przełożenie nie zostanie automatycznie zmienione na wyższe.

WSKAZÓWKI

- Ustawienia [Shift timing] i [Start mode] mogą być zmienione na komputerze rowerowym w zależności od używanego komputera rowerowego.
- W przypadku roweru z piastą z wewnętrznymi przełożeniami Di2, ustawienie [Start mode] może być włączone także dla ręcznej zmiany przełożeń.

Przed jazdą

Nie używać akumulatora natychmiast po jego dostawie.

Akumulatora można używać po naładowaniu go za pomocą wyznaczonej ładowarki akumulatora.

Należy pamiętać o naładowaniu go przed użyciem. Akumulatora można używać, gdy zacznie świecić jego dioda LED.

Należy przeczytać „ podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO E-BIKE SYSTEMS ” opisujący ładowanie i obsługę akumulatora.

WSKAZÓWKI

W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora funkcje systemu zaczną wyłączać się w poniższej kolejności:

(1) Wspomaganie zasilania/FREE SHIFT

(2) Elektroniczna/Automatyczna zmiana przełożeń, układ hamulcowy zapobiegający blokowaniu kół (ABS), oświetlenie

* FREE SHIFT i układ hamulcowy zapobiegający blokowaniu kół (ABS) są obsługiwane tylko przez DU-EP801 i DU-EP600.

Szybki przewodnik

Jak obsługiwać rower ze wspomaganiem

WSKAZÓWKI

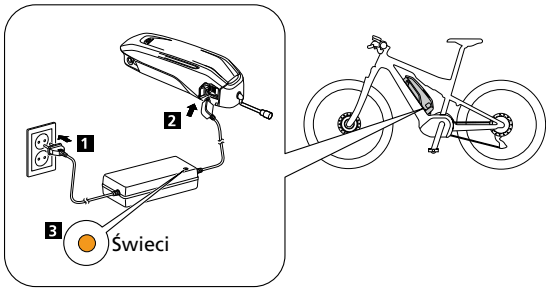
W zależności od używanego roweru ze wspomaganiem zamontowany akumulator, komputer rowerowy i zespół przełączników mogą się różnić od tych, które przedstawiono tutaj. Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika elementów wymienionych w „ Strukturze publikacji ”.

UWAGA

Sprawdzić kompatybilność akumulatora i ładowarki akumulatora. Niektóre akumulatory mogą nie nadawać się do ładowania za pomocą standardowej ładowarki akumulatora.

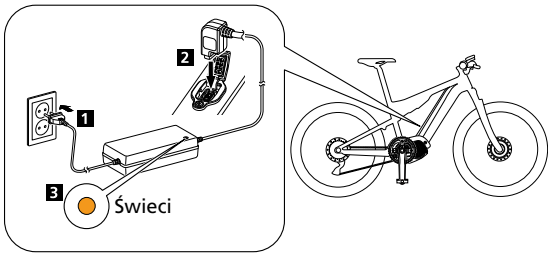
1. **Naładować akumulator.**

   Przykład akumulatora zewnętrznego



   Przykład akumulatora zintegrowanego

   * W zależności od danego roweru ze wspomaganiem, lokalizacja gniazda ładowania może być inna, od tej, którą przedstawiono na rysunku.



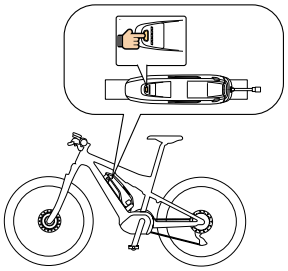
Świeci	Ładowanie
Miga	Błąd ładowania

2. **Włączyć zasilanie.**

   Powtórzyć tę procedurę, aby wyłączyć zasilanie.

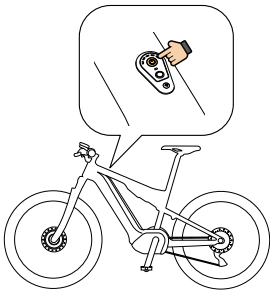
Po wyłączeniu zasilania w celu jego ponownego włączenia należy zaczekać chwilę przed naciśnięciem przycisku zasilania.

Przykład akumulatora zewnętrznego

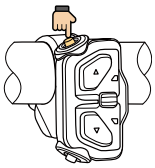


Przykład akumulatora zintegrowanego

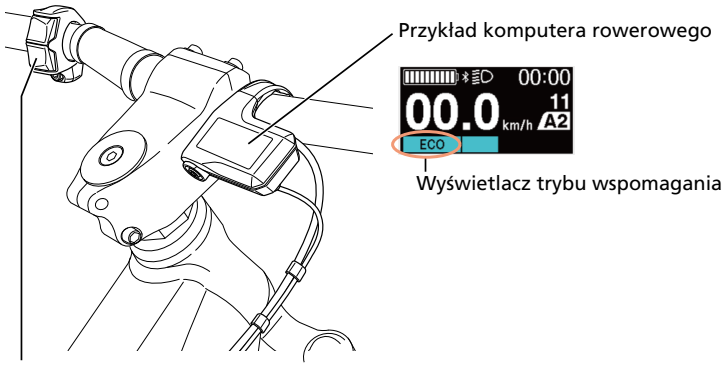
* W zależności od danego roweru ze wspomaganiem, lokalizacja przycisku wyłączania zasilania może być inna, od tej, którą przedstawiono na rysunku.

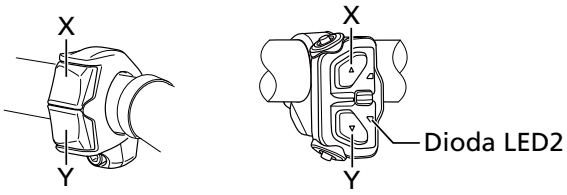


Przykład 5-pozycyjnego typu zespołu przełączników (lewa strona kierownicy)



3. **Wybierz tryb wspomagania.**
   - Po wyłączeniu zasilania tryb wspomagania zeruje się do ustawienia [OFF].
   - Poniżej znajduje się wyświetlacz profilu wspomagania [BASIC]. W przypadku wyświetlacza profilu wspomagania [Fine tune] należy zapoznać się z podręcznikami użytkownika komputera rowerowego i zespołu przełączników.





Dioda LED2	Wyświetlacz trybu wspomagania
Wył.	[OFF]
Y ▲	▼ X
Świeci na niebiesko	[ECO]
▲	▼
Zielony	[TRAIL] / [NORMAL]
▲	▼
Żółty	[BOOST] / [HIGH]

WSKAZÓWKI

- W zależności od roweru ze wspomaganiem można zmienić tryb wspomagania za pomocą przełącznika funkcji satelitarnego przełącznika zasilania systemu. Należy zapoznać się z „ podręcznikiem użytkownika satelitarnego przełącznika zasilania systemu ”.

4. **Należy wsiąść na rower i rozpocząć jazdę.**

   Zakręcić pedałami, aby uruchomić wspomaganie.

⚠ PRZESTROGA

Należy nauczyć się charakterystyki kontroli hamowania i innych charakterystyk. Obsługa hamulców może się nieco różnić w zależności od używanego roweru.

5. **Po przybyciu do miejsca docelowego należy wyłączyć zasilanie i zaparkować rower.**

Ułatwianie prowadzenia i pchania roweru (wspomaganie prowadzenia roweru)

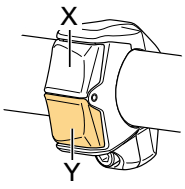
System SHIMANO E-BIKE SYSTEMS ma funkcję, która umożliwia działanie wspomagania nawet podczas prowadzenia roweru ze wspomaganiem.

- W zależności od regionu użytkowania korzystanie z tej funkcji może być niemożliwe ze względu na obowiązujące w nim przepisy prawne. W takim przypadku opisane tutaj działania nie będą dostępne.
- Tej funkcji nie można używać w przypadku rowerów, które nie mają zamontowanego przełącznika wspomagania.

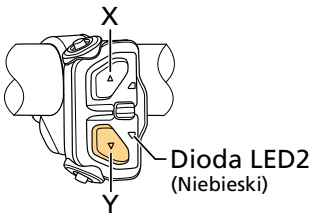
1. **Zatrzymać i przełączyć w tryb wspomagania prowadzenia roweru.**

   Nacisnąć i przytrzymać przycisk Y na przełączniku wspomagania (lewa strona kierownicy) aż do osiągnięcia następującego stanu:

   - Komputer rowerowy: wyświetlana jest funkcja [WALK]
   - Typ 5-pozycyjny: dioda LED2 świeci na niebiesko



Typ 2-pozycyjny



Typ 5-pozycyjny

Przykład komputera rowerowego



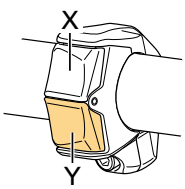
WSKAZÓWKI

- Jeśli nie będzie wykonana żadna czynność przez minutę po przełączeniu w tryb wspomagania prowadzenia roweru, to zostanie przywrócony wcześniejszy tryb wspomagania.

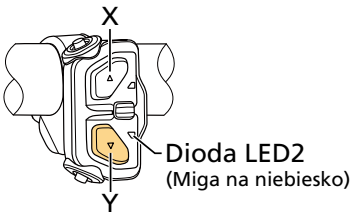
2. **Ostrożnie pchnąć rower podczas ponownego naciśnięcia przycisku Y.**

   Moduł napędowy działa, gdy naciśnięty jest przycisk Y, aby wspomagać użytkownika podczas pchania roweru.

   Gdy działa moduł napędowy, dioda LED i wyświetlacze ekranu zmieniają się tak jak pokazano na rysunku.



Typ 2-pozycyjny



Typ 5-pozycyjny

Przykład komputera rowerowego



UWAGA

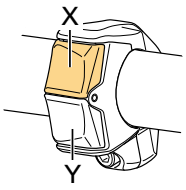
Funkcja wspomagania prowadzenia roweru działa z prędkością maksymalną 6 km/godz. Należy zachować ostrożność ponieważ samo naciśnięcie przycisku Y sprawi, że rower zacznie się poruszać.

WSKAZÓWKI

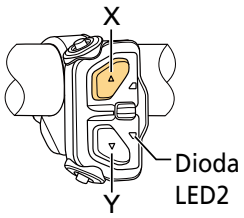
- W czasie elektronicznej zmiany przełożeń, poziom wspomagania prowadzenia roweru i prędkość są kontrolowane przez bieżące wybrane przełożenie.

3. Opuścić tryb wspomagania prowadzenia roweru.

Nacisnąć przycisk (przycisk X) na górnej stronie przełącznika wspomagania (lewa strona uchwytu).



Typ 2-pozycyjny



Typ 5-pozycyjny

Przełączanie pomiędzy automatyczną i ręczną zmianą przełożeń

W zależności od używanego roweru ze wspomaganiem, można przełączać pomiędzy automatyczną i ręczną zmianą przełożeń.

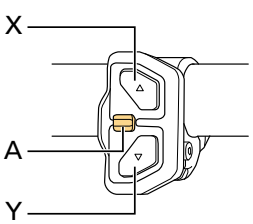
- Automatyczna zmiana przełożeń: automatycznie zmienia przełożenia na podstawie warunków jazdy. Działanie ręcznej zmiany przełożeń jest możliwe nawet przy ustawionej automatycznej zmianie przełożeń.
- Ręczna zmiana przełożeń: standardowa elektroniczna zmiana przełożeń. Przełożenia są zmieniane za pomocą przełącznika zmiany przełożeń.

1. **Przełączanie pomiędzy automatyczną i ręczną zmianą przełożeń.**

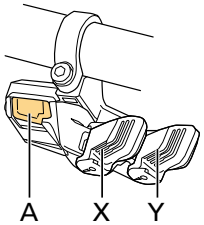
   Przełącznik zmiany przełożeń (prawa strona kierownicy) jest obsługiwany w następujący sposób, zależnie od jego typu:

   - Przełącznik zmiany przełożeń MTB lub 3-pozycyjny przełącznik zmiany przełożeń: nacisnąć przycisk A
   - 2-pozycyjny przełącznik zmiany przełożeń: nacisnąć i przytrzymać przycisk X i Y aż przełączy się wyświetlacz na komputerze rowerowym

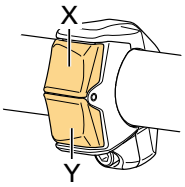
   Poniżej widoczne są przełączniki automatycznej i ręcznej zmiany przełożeń.



Typ 3-pozycyjny



Typ MTB



Typ 2-pozycyjny

W przypadku jednego ustawienia automatycznej zmiany przełożeń



Ręczna zmiana przełożeń



Automatyczna zmiana przełożeń

W przypadku dwóch ustawień automatycznej zmiany przełożeń



Ręczna zmiana przełożeń



Automatyczna zmiana przełożeń (AUTO1)



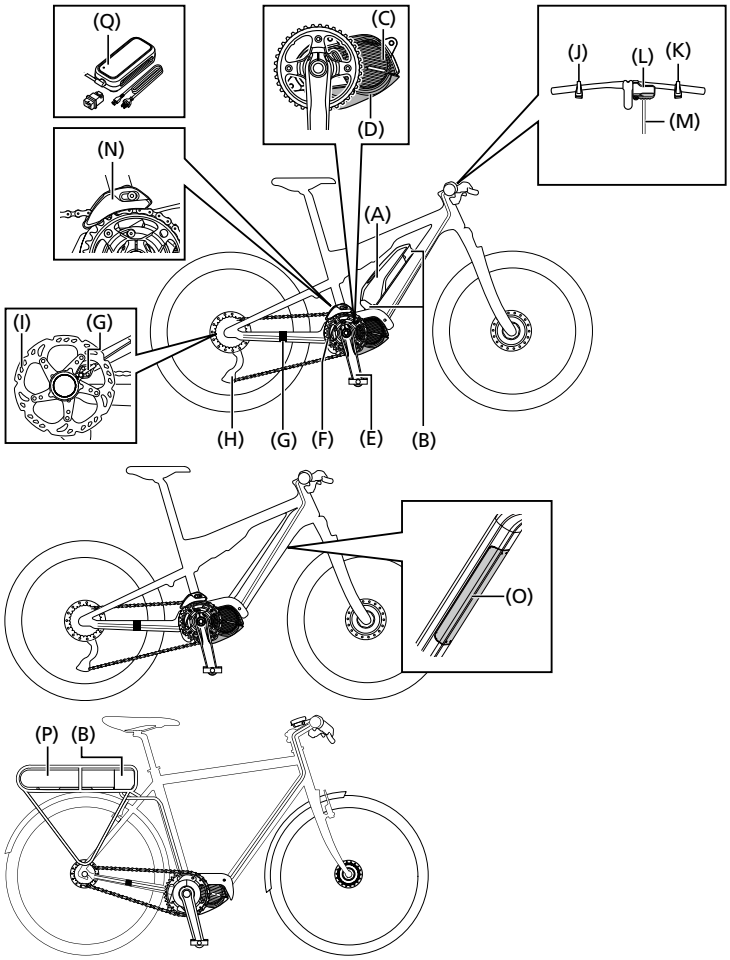
Automatyczna zmiana przełożeń (AUTO2)

WSKAZÓWKI

- Wyświetlacz będzie się różnić w zależności od modelu komputera rowerowego. Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika komputera rowerowego.

Nazwy i dane techniczne części

Nazwy części



(A)	Akumulator zewnętrzny * 1
(B)	Mocowanie akumulatora * 2
(C)	Moduł napędowy
(D)	Osłona modułu napędowego (lewa i dolna strona)
(E)	Ramię mechanizmu korbowego
(F)	Moduł tarczy mechanizmu korbowego
(G)	Czujnik prędkości * 3
(H)	Przerzutka tylna lub piasta z wewnętrznymi przełożeniami * 4
(I)	Tarcza hamulcowa
(J)	Zespół przełączników (przełącznik wspomagania)
(K)	Zespół przełączników (przełącznik zmiany przełożeń) lub dźwignia przerzutki
(L)	Komputer rowerowy

(M)	**Przewód elektryczny**
(N)	**Napinacz łańcucha**
(O)	**Akumulator zintegrowany**
(P)	**Typ akumulatora montowanego na tylnym bagażniku**
(Q)	**Ładowarka akumulatora**

* 1 W zależności od używanego roweru ze wspomaganiem, akumulator może być zamontowany w innym miejscu niż to przedstawiono na rysunku.

* 2 Mocowanie akumulatora w przypadku akumulatora zintegrowanego jest zamontowane wewnątrz ramy.

* 3 Jest on zamocowany w jednym z dwóch miejsc, które podano na rysunku.

* 4 Elektroniczna zmiana przełożeń: przerzutka tylna Di2 lub zespół silnika + piasta z wewnętrznymi przełożeniami Di2

Dane techniczne

Zakres temperatury roboczej * 1	-10–50°C
Temperatura przechowywania * 1	-20–70°C
Typ modułu napędowego	Środkowy
Typ silnika	Bezszczotkowy na prąd stały
Moc znamionowa modułu napędowego	250 W

* 1 To są dane techniczne dotyczące temperatury samego modułu napędowego. Wartości w danych technicznych dotyczące temperatury różnią się w zależności od akumulatora i innych składników używanych w rowerze E-BIKE. Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika dla każdego produktu w celu zapewnienia prawidłowego przechowywania i używania.

WSKAZÓWKI

- Maksymalna prędkość zapewniająca wspomaganie jest ustawiona przez producenta roweru, ale może się różnić w zależności od warunków użytkowania roweru.

Rozwiązywanie problemów

Wskazanie błędu / oznaczenie ostrzeżenia

Aby zdobyć więcej informacji na temat kodów ostrzeżeń / błędów, należy sprawdzić poniższe najnowsze wersje:

https://si.shimano.com/error

UWAGA

Jeżeli błąd nie znika, należy przerwać używanie roweru i jak najszybciej skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem, aby uzyskać pomoc.

W razie problemu

Najczęściej zadawane pytania dotyczące SHIMANO E-BIKE SYSTEMS znajdują się pod adresem:



https://bike.shimano.com/faq/STP0A

SHIMANO

CE

SHIMANO EUROPE B.V.
High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222
Only EU General Contact : contactshimano@shimano-eu.com

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)